

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

17 JANUARI 1961.

BEGROTING

van het Ministerie van Middenstand
voor het dienstjaar 1961.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE MIDDENSTAND (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER TANGHE.

DAMES EN HEREN,

Omdat de begroting voor 1961 dit jaar eerst in de Senaat werd behandeld, behandeling waarvan we een omstandige weergave vinden in het verslag van de Senaatscommissie (*Stuk n° 24*) kon uw Commissie het onderzoek van dezelfde begroting in een enkele vergadering afwerken.

De Minister, verwijzend naar de uiteenzetting welke hij, amper enkele weken geleden, in de Senaatscommissie heeft gegeven over de jongste verwezenlijkingen zomede over de toekomstplannen van het middenstandsbeleid, beperkte er zich toe een antwoord te verstrekken op de verschillende vragen door de leden van uw Commissie gesteld.

Vragen en antwoorden worden hierna weergegeven, ingedeeld bij de vraagstukken waarop zij betrekking hebben.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer De Paepe.

A. — Leden : de heren Charpentier, Counson, De Mey, Eeckman, Gaspar, Hermans, Lavens, Olislaeger, Servais, Tanghe, Van Hamme, Verbaanderd. — Boeykens, Boutet, Cudell, Deruelles, Lacroix, Massart, Peeters (Justin), Van Heupen, Van Trimpont. — Boey, Jeunehomme.

B. — Plaatsvervangers : Mevr. de Moor-Van Sina, de heren Fimmers, Lebas, Lefère, Saint-Remy, Verroken. — Craeybeckx, De Grootte, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Nazé, Van Winghe. — D'haeseleer.

Zie :

4-XV (1960-1961) :

— N° 1 : Begroting overgezonden door de Senaat.

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

17 JANVIER 1961.

BUDGET

du Ministère des Classes Moyennes
pour l'exercice 1961.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES CLASSES MOYENNES (1),
PAR M. TANGHE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget de 1961 ayant été discuté cette année en premier lieu au Sénat, examen dont un compte rendu détaillé nous est fourni par le rapport de la Commission du Sénat (*Doc. n° 24*), votre Commission a pu en terminer l'examen en une seule réunion.

Se référant à l'exposé qu'il a fait, voici quelques semaines à peine, devant la Commission du Sénat sur les dernières réalisations et les projets d'avenir de la politique des Classes Moyennes, le Ministre s'est borné à répondre aux diverses questions posées par les membres de votre Commission.

Nous reproduisons ci-dessous les questions et réponses, groupées suivant les problèmes auxquels elles se rapportent.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. De Paepe.

A. — Membres : MM. Charpentier, Counson, De Mey, Eeckman, Gaspar, Hermans, Lavens, Olislaeger, Servais, Tanghe, Van Hamme, Verbaanderd. — Boeykens, Boutet, Cudell, Deruelles, Lacroix, Massart, Peeters (Justin), Van Heupen, Van Trimpont. — Boey, Jeunehomme.

A. — Suppléants : M^{me} de Moor-Van Sina, MM. Fimmers, Lebas, Lefère, Saint-Remy, Verroken. — Craeybeckx, De Grootte, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Nazé, Van Winghe. — D'haeseleer.

Voir :

4-XV (1960-1961) :

— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.

H. — 169.

1. Beroepskrediet voor de Middenstand.

De interestvoeten van toepassing bij de N.K.B.K., 6,25 % voor leningen tot 250 000 frank, 6,50 % voor leningen van 250 000 tot 500 000 frank, verhoogd met 0,50 % voor het eerste jaar en 0,25 % voor de volgende jaren als bijdrage voor de tussenkomst van het Waarborgfonds, waardoor de interesten, respectievelijk verhoogd worden tot 6,50 % en 6,75 %, of 6,75 % en 7 % worden door een lid zo aanzienlijk geacht dat ze nog moeilijk sociaal te rechtvaardigen zijn.

Een ander lid meent dat aan die hoge interesten, die begrijpelijkerwijze door de N.K.B.K. gevraagd worden, zou kunnen verholpen worden indien de door voornoemde instelling erkende kassen over een groter volume van deposito's konden beschikken. Om dat te bereiken zouden bedoelde kassen daarvoor publiciteit moeten voeren en tevens van de N.K.B.K. de toelating moeten bekomen om voor deze deposito's een hogere interest te verlenen dan bij privé-bankinstellingen gebruikelijk is. Hij meent echter te weten dat pogingen welke in die zin ondernomen worden op weerstand stuiten vanwege de N.K.B.K. die aldus handelt onder druk van het consortium der banken. De N.K.B.K. die door het consortium niet gebonden is, zou zich echter daaraan niet hoeven te storen, temeer omdat bepaalde privé-banken welke ook vrijstaan tegenover dat consortium ook hogere interesten voor deposito's toepassen. Indien anderzijds, de middenstanders zelf op meer kasbons van hun kredietinstelling zouden intekenen zij er zelf zouden toe bijdragen om de N.K.B.K. in staat te stellen meer kapitaal voor middenstandsleningen beschikbaar te stellen.

Een ander lid vraagt uitleg over de gevoelige verhoging — van 46 miljoen frank in 1960 tot 77 250 000 frank voor 1961 — van de post opgenomen in de begroting onder hoofdstuk II, artikel 20, 3° : Toelagen aan de openbare en private kredietinstellingen.

De Minister geeft toe dat de hiervoren bedoelde interesten welke door de Middenstanders aan de N.K.B.K. moeten betaald worden reeds belangrijk mogen genoemd worden.

Het probleem is echter niet zo eenvoudig. De wet van 24 mei 1959 heeft deze instelling samen met alle door haar erkende kassen, ertoe gebracht inzake leningen aan de Middenstand een veel zwaardere opdracht op te leggen. De omzet werd inderdaad bijna verdubbeld. Dat heeft er de Nationale Kas toe genoopt, zelf, tegen hoge interest geld te ontfangen op de kapitaalmarkt. Anderzijds mag men niet uit het oog verliezen dat de N.K.B.K. ten gevolge van dezelfde wet, en uiteraard zelf vaak kredieten moet verlenen die om allerlei redenen veel minder winstgevend zijn dan deze bv. welke door een Nationale Kas voor Krediet aan de Nijverheid worden toegekend.

De Minister meent dat reeds een gedeeltelijke oplossing zou gevonden zijn indien de N.K.B.K. gunstiger voorwaarden kon bekomen van de A.S.L.K. voor de gelden die ze aldaar ontleent, en indien, anderzijds, de Staat wilde afzien van de interesten voor de kapitalen welke hij bij de N.K.B.K. belegt.

Er is hier in elk geval een probleem dat ter studie ligt, en waarbij onder meer de inkomsten van de erkende kassen, de toekenning van de verminderde interestvoet en nog andere aspecten moeten onderzocht worden. Anderzijds heeft de ministerraad zich reeds bereid verklaard om het plafond van de N.K.B.K. op 7 miljard frank te brengen.

De verhoging van de post in de begroting, toelagen aan openbare en privé-kredietinstellingen, waarover hierboven sprake, schrijft de Minister toe aan de ten gevolge van de wet van 24 mei 1959 toegenomen omvang van de kredieten — 2,4 miljard frank in 1960 aan circa 5 000 ondernemingen

1. Crédit professionnel aux Classes Moyennes.

Un membre estime que les taux d'intérêt appliqués par la C.N.C.P., soit 6,25 % pour les prêts jusqu'à 250 000 francs, 6,50 % pour les prêts de 250 000 à 500 000 francs, augmentés de 0,50 % pour la première année et de 0,25 % pour les années suivantes à titre de contribution à l'intervention du Fonds de garantie, ce qui porte les intérêts respectivement à 6,50 % et 6,75 %, ou à 6,75 % et 7 %, sont tellement élevés qu'il est difficile de les justifier encore socialement.

Un autre membre est d'avis qu'il pourrait être remédié à ces intérêts élevés demandés par la C.N.C.P. pour des raisons plausibles, si les caisses agréées par l'organisme précité pouvaient disposer d'un volume de dépôts plus considérable. Pour atteindre ce but, les caisses en question devraient faire de la publicité et obtenir en même temps de la C.N.C.P. l'autorisation d'accorder pour ces dépôts un taux d'intérêt plus élevé que celui qui est pratiqué dans les établissements bancaires privés. Mais il croit savoir que des efforts entrepris en ce sens rencontrent l'opposition de la C.N.C.P., qui agit ainsi sous la pression du consortium des banques. Toutefois, la C.N.C.P. n'étant pas liée par ce consortium ne devrait pas s'y conformer, d'autant plus que certaines banques privées qui ne sont pas affiliées à ce consortium, appliquent également des intérêts plus élevés pour des dépôts. D'autre part, si les classes moyennes souscrivaient elles-mêmes plus de bons de caisse auprès de leur organisme de crédit, elles permettraient à la C.N.C.P. de réserver des capitaux plus considérables pour les prêts aux classes moyennes.

Un autre membre demande des explications sur l'augmentation sensible, de 46 millions de francs en 1960 à 77 250 000 francs pour 1961, du poste figurant au chapitre II, article 20, 3°, du budget : Subventions aux institutions publiques et privées de crédit.

Le Ministre reconnaît que les intérêts dont il vient d'être question et que la C.N.C.P. réclame des Classes Moyennes peuvent être considérés comme étant considérables.

Le problème n'est cependant pas simple. La loi du 24 mai 1959 a eu pour effet d'imposer à cet organisme, ainsi qu'à toutes les caisses agréées par celui-ci une charge beaucoup plus lourde en ce qui concerne les prêts aux Classes Moyennes. Le volume des opérations a été, en effet, presque doublé. La Caisse Nationale a été amenée de ce fait à emprunter elle-même des fonds à un taux d'intérêt élevé sur le marché des capitaux. D'autre part, il ne faut pas perdre de vue qu'en vertu de cette loi, et par essence la C.N.C.P. doit souvent octroyer des crédits qui, pour des motifs divers, sont moins rentables que ceux qu'accorde par exemple la Caisse Nationale de Crédit à l'Industrie.

Le Ministre estime que le problème serait déjà partiellement résolu si la C.N.C.P. obtenait de meilleures conditions de la C.G.E.R. pour les fonds qu'elle lui emprunte et si, d'autre part, l'État renonçait aux intérêts des capitaux qu'il investit dans la C.N.C.P.

Ce problème est en tout cas à l'étude. Il s'agit d'examiner notamment les revenus des caisses agréées, l'octroi d'un taux d'intérêt réduit et d'autres aspects encore. En outre, le Conseil des Ministres s'est déjà déclaré disposé à porter le plafond de la C.N.C.P. à 7 milliards de francs.

Le Ministre attribue l'augmentation budgétaire de l'article relatif aux subventions aux établissements de crédit publics et privés, dont il est question ci-dessus, à l'augmentation du volume des crédits, résultant de la loi du 24 mai 1959 — 2,4 milliards de francs environ en 1960 pour quelque

— waarbij vaak een aanzienlijk bedrag moet aangewend worden om de weerslag van de toegekende vermindering van de interestvoet te compenseren.

Daar deze interestvermindering voor meerdere jaren kan toegekend, en eventueel zelfs verlengd kan worden, dient daarmee in de begroting over verschillende jaren rekening gehouden te worden. Ten einde de budgettaire tussenkomst in die sector niet al te zeer op te drijven werd reeds als richtlijn gegeven de termijnen voor de verlaagde rentevoet nooit te verlengen, tenzij in uitzonderlijke gevallen.

2. Gevolgen van de « Eenheidswet » voor de Middenstand.

In verband met de fiscale bepaling in bedoelde wet, waarbij een gedeeltelijke afschaffing van de samenvoeging van het inkomen van man en vrouw voor de bedrijfsbelasting voor de zelfstandigen wordt voorgestaan, wordt door een lid gevraagd op hoeveel gevallen deze bepaling wel van toepassing zal worden en welke de gevolgen ervan zullen zijn voor de Schatkist.

Anderzijds wenst hij te weten of het overbrengen van een gedeelte van het gezinsinkomen op naam van de echtgenote niet zal meebrengen dat zij daardoor nu ook onderworpen zal zijn aan de wet op de kinderbijslagen voor zelfstandigen.

Een ander lid vraagt welke de weerslag van dezelfde fiscale bepaling zal zijn op de onderwerping van de echtgenote-helptest aan de pensioenwet voor zelfstandigen.

a) De Minister antwoordt dat hij zonder de fiscale bepalingen van de eenheidswet geïnspireerd te hebben, hij toch hardnekkig gestreden heeft opdat bij deze gelegenheid een stap zou gezet worden in de richting van het herstel van de fiscale gelijkheid. Bedoelde fiscale bepaling betekent inderdaad nog geen volledig herstel. Zeker niet met de oorspronkelijke tekst van het ontwerp, die het toepassen van de splitsing inderdaad onderwierp aan volgende beperkingen :

- Op naam van het ondernemingshoofd moet er minstens 72 000 frank belastbaar zijn. Hierdoor worden o.m. tal van landbouwers uitgesloten.
- Het inkomen van de onderneming, dat de 72 000 frank te boven gaat mag hoogstens voor 20 % in hoofde van de echtgenote belastbaar worden.
- Die 20 % mogen nooit 50 000 frank overtreffen.

De Minister kondigt echter aan dat het amendement van de Regering op de oorspronkelijke tekst, een verbetering inhoudt. Dit amendement werd reeds aangenomen.

De beperking van 20 % in hoofde van de echtgenote wordt afgeschaft maar de belastingplichtige zal zelf moeten bewijzen voor welk percentage van het inkomen de echtgenote feitelijk tussenkomt in de opbrengst van de onderneming. De bepaling dat het inkomen op naam van de echtgenote 50 000 frank niet mag overschrijden blijft echter van kracht.

Het aantal ondernemingen, die van deze nieuwe fiscale bepaling zullen kunnen genieten, wordt door het Bestuur der Belastingen geraamd op 125 000.

De minder-ontvangsten voor de Schatkist worden op 380 miljoen frank geraamd, wanneer men uitgaat van een splitsing waarbij gemiddeld 20 % van het inkomen op naam van de echtgenote zou komen.

b) Inzake onderwerping van de echtgenote-helptest aan de wet op de kinderbijslagen voor zelfstandigen, ingevolge de splitsing van het gezinsinkomen, dient men een onder-

5 000 entreprises — dont une part souvent importante doit être utilisée pour compenser les effets de la réduction du taux d'intérêt.

Cette réduction d'intérêt pouvant être consentie pour plusieurs années, et même prorogée, il y a lieu d'en tenir compte dans le budget pendant un certain nombre d'exercices. Afin de ne pas gonfler démesurément la répercussion budgétaire dans ce secteur, des directives ont déjà été données de ne jamais proroger les délais relatifs au taux d'intérêt réduit, sauf dans des cas exceptionnels.

2. Effets de la « Loi unique » pour les Classes Moyennes.

Se référant à la disposition fiscale de ladite loi, aux termes de laquelle les travailleurs indépendants bénéficieraient de la suppression partielle du cumul des revenus des conjoints en matière de taxe professionnelle, un membre demande dans combien de cas cette disposition sera applicable et quelles en seront les conséquences pour le Trésor ?

Il souhaite savoir, en outre, si le transfert d'une partie des revenus familiaux au nom de l'épouse n'aura pas pour effet de la soumettre également à la loi sur les allocations familiales des travailleurs indépendants ?

Un autre membre demande quel sera l'effet de la même disposition fiscale pour l'épouse-aidante en ce qui concerne l'assujettissement à la pension des travailleurs indépendants.

a) Le Ministre répond que, sans avoir inspiré les dispositions fiscales de la loi unique, il a néanmoins lutté avec acharnement pour qu'elles traduisent un certain retour à l'égalité fiscale. En fait, ladite disposition fiscale est loin cependant de rétablir complètement cette égalité, que le texte initial ignorait du reste totalement. Celui-ci soumettait, en effet, la scission des revenus aux restrictions suivantes :

- Une somme de 72 000 francs au moins doit être imposable au nom du chef de l'entreprise. Un grand nombre d'agriculteurs notamment en sont par conséquent exclus.
- Le revenu de l'entreprise excédant les 72 000 francs ne peut être imposé au plus qu'à concurrence de 20 % dans le chef de l'épouse.
- Ces 20 % ne peuvent en aucun cas dépasser 50 000 francs.

Le Ministre déclare toutefois que l'amendement du Gouvernement contient une amélioration. Cet amendement a déjà été adopté depuis lors.

La limitation à 20 % dans le chef de l'épouse est supprimée, mais le contribuable devra lui-même fournir la preuve du pourcentage à concurrence duquel l'épouse intervient dans les revenus de l'entreprise. La disposition, en vertu de laquelle le revenu déclaré au nom de l'épouse ne peut excéder 50 000 francs, reste cependant en vigueur.

L'Administration des Contributions évalue à 125 000 le nombre d'entreprises qui pourront bénéficier de cette nouvelle disposition fiscale.

Les moins-values de recettes qui en résultent pour le Trésor, sont estimées à 380 millions de francs, en tablant sur une scission en vertu de laquelle en moyenne 20 % des revenus seraient déclarés au nom de l'épouse.

b) Quant à l'assujettissement de l'épouse-aidante à la loi relative aux allocations familiales des travailleurs indépendants, du fait de la scission du revenu familial, il con-

scheid te maken. Voor diegenen die thans reeds als helpster een bijdrage moeten betalen zal er tenslotte niets veranderen, aangezien de bijdrage niet berekend wordt op grond van het inkomen maar volgens andere criteria. Het getal van deze categorie onderworpenen aan de wet is trouwens betrekkelijk beperkt.

Voor de echtgenoten die zelf een beroep op eigen naam uitoefenen bestond reeds vroeger de splitsing van het inkomen voor de bedrijfsbelasting en heeft de bepaling in de eenheidswet evenmin gevolgen.

De echtgenoten, helpsters in het beroep van hun man, zijn alleen onderworpen aan de wet op de kinderbijslagen wanneer de bijdrage van de hoofdonderworpenen in één van de twee hoogste categorieën valt en er geen twee kinderen van minder dan 18 jaar oud ten laste zijn.

Het enige wat derhalve kan voorkomen is dat sommige echtgenoten-helpsters die vroeger ten onrechte niet onderworpen waren aan de wet, het nu wel zullen worden ten gevolge van de splitsing van het inkomen.

c) In verband met de onderwerping aan de pensioenwet voor zelfstandigen als gevolg van dezelfde fiscale bepaling, wordt het probleem als volgt gesteld. Een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 28 maart 1960 dat eerlang zal ingediend worden zal ertoe strekken de bijdrage van het ondernemingshoofd verder te berekenen op basis van het bedrijfsinkomen vóór de splitsing indien ze toegepast wordt. Zulks is noodzakelijk omdat anders de financiering van de pensioenwet door de onderwerping van de echtgenote — en de toekenning van de eruit voortvloeiende voordelen — in gevaar zou gebracht worden.

3. Einde van de overeenkomst met de grootwarenhuizen.

Een lid wenst te weten of de Minister geen maatregelen overweegt in verband met de concurrentiestrijd met de grootwarenhuizen, welke voor de middenstandsondernemingen in de distributiesector weer zwaarder zou kunnen worden, ten gevolge van het verstrijken van de bedoelde overeenkomst op 1 januari 1961.

De Minister meent dat de middenstandspolitiek die nu gevoerd wordt met het vestigingsbeleid, de beroepsopleiding en -volmaking, de economische expansie voor het klein en middelgroot bedrijf, de kredietpolitiek het beste middel is om de Middenstand in de mogelijkheid te stellen met gelijke kansen de concurrentiestrijd met het grootbedrijf te voeren.

De grendelwet was niet alleen uiteraard een tijdelijke beschermingsmaatregel maar thans zijn er ook verbintenissen in het kader van de Europese Economische Gemeenschap die ook door België moeten geëerbiedigd worden en welke zich tegen het opnieuw invoeren van een grendelwet verzetten.

Anderzijds krijgt men de indruk dat het ogenblik niet meer zo heel ver af is, waarop de distributiesector in ons land op het stuk van grootwarenhuizen zal verzadigd blijken te zijn. Nu reeds wordt de activiteit van de grootwarenhuizen blijkbaar verlegd van de eigenlijke distributie naar de sector groothandel en leveranties aan kleinere ondernemingen waarmede leveringskontrakten gesloten worden met het doel het eigen aankoop-volume op peil te houden en op te drijven. De belangstelling die sommige maatschappijen van grootwarenhuizen aan de dag leggen voor activiteit in andere ons omringende landen, waar voornoemde saturatie nog niet zo ver gevorderd is, mag in dat opzicht ook kennelijk genoemd worden.

vient de faire une distinction. Il n'y aura aucun changement pour celles qui, actuellement déjà, sont tenues de payer une cotisation en qualité d'aidante, la cotisation n'étant pas calculée sur la base du revenu mais selon d'autres critères. Cette catégorie de personnes assujetties à la loi est d'ailleurs peu nombreuse.

La scission des revenus en vue de l'application de la taxe professionnelle existait déjà auparavant pour les épouses exerçant une profession à leur nom, et dès lors la disposition de la loi unique ne les concerne pas.

Les épouses aidant leur mari sont uniquement assujetties à la loi sur les allocations familiales lorsque les cotisations des assujettis principaux tombent dans l'une des deux catégories supérieures et qu'ils n'ont pas deux enfants de moins de 18 ans à charge.

Le seul cas qui puisse se présenter, c'est que certaines épouses-aidantes qui, auparavant et sans raison, n'étaient pas assujetties à la loi, le seront à présent à la suite de la scission des revenus.

c) Pour l'assujettissement, suite à cette même disposition fiscale, à la loi sur les pensions des travailleurs indépendants, le problème se pose de la façon suivante. Un projet de loi, en vue de modifier la loi du 28 mars 1960 sera déposé sous peu. Il tendra à maintenir le calcul de la cotisation du chef d'entreprise sur la base du revenu professionnel antérieur à la scission, si celle-ci est appliquée. C'est une nécessité, car s'il en était autrement, le financement de la loi sur les pensions serait compromis par l'assujettissement de l'épouse et par les avantages qui s'y rapportent.

3. Fin de la convention avec les grands magasins.

Un membre désirerait savoir si le Ministre n'envisage pas des mesures en ce qui concerne la concurrence des grands magasins, qui à la suite de l'expiration au 1^{er} janvier 1961 de la convention susvisée, serait de nature à aggraver la situation des entreprises moyennes du secteur de la distribution.

Le Ministre estime que la politique actuelle d'établissement, d'éducation et d'amélioration professionnelles, d'expansion économique des petites et moyennes entreprises ainsi que la politique de crédit constituent le meilleur moyen de permettre aux Classes Moyennes de soutenir, à chances égales, la concurrence des grandes entreprises.

La loi de cadenas, par sa nature même, constituait non seulement une mesure temporaire de protection, mais il y a en outre actuellement des obligations dans le cadre de la Communauté Economique Européenne que la Belgique est tenue de respecter et qui s'opposent à la remise en vigueur d'une loi de cadenas.

D'un autre côté, il semble que dans un avenir assez proche, le secteur de la distribution dans notre pays sera saturé au niveau des grands magasins. Dès aujourd'hui, l'activité des grands magasins semble se déplacer du terrain de la distribution proprement dite vers le secteur du commerce de gros ainsi que vers les fournitures à de petites entreprises, des marchés de fournitures étant conclus avec celles-ci afin de pouvoir maintenir et augmenter le niveau du volume de leurs achats. À ce point de vue, il est également caractéristique que certaines sociétés de grands magasins étendent leurs activités à des pays voisins, où cette saturation n'est pas encore tellement avancée.

4. Ouderdomspenstoenen voor zelfstandigen.

Andermaal wordt door een lid geklaagd over de langdurige termijnen nodig voor afhandeling van de pensioenbundels « gemengde loopbaan ».

Een ander lid dringt aan op een spoedig starten van de Klachtencommissie, met het Duits als voertaal, in de oostkantons.

De Minister geeft toe dat inderdaad de personen met een gemengde loopbaan vaak al te lang op een beslissing moeten wachten. Er wordt door hem kontakt genomen met zijn collega van Sociale Voorzorg om de zaak opnieuw te onderzoeken en eventueel nieuwe besluiten te treffen tot wijziging van de reglementering. Nog onlangs werd nieuw personeel te werk gesteld in de betrokken dienst.

Wat de bedoelde Klachtencommissie betreft, wijst de Minister er op dat de vertraging bij de uitvoering van alle terzake noodzakelijke reeds getroffen besluiten, alleen te wijten is aan administratieve traagheid. Hij meent echter te weten dat de bij de bedoelde Commissie aanhangig gemaakte klachten niet zeer talrijk zijn.

5. Onderzoek in verband met de kosten in de distributiesector.

Een lid wenst de resultaten van bedoeld onderzoek te kennen.

De Minister deelt mede dat de Nationale Bank eerstdaags de conclusie van deze studie zal publiceren. Hij wenst er echter nu reeds op te wijzen dat bij dit onderzoek nog al empirisch te werk werd gegaan en de onderzochte gegevens te beperkt waren om tot algemeen geldende besluiten te kunnen komen. Zo werd o.m. te weinig rekening gehouden met bepaalde factoren en diensten — verpakking, verzorging van produkten bv. — die in de betrokken landen zeer verschillend kunnen zijn.

Wat er ook van zij hij meent te weten dat, zelfs zo gezien, de vergelijking inzake distributiekosten voor ons land niet nadelig zal uitvallen.

De begroting werd met 10 tegen 3 stemmen goedgekeurd.

Dit verslag werd eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
F. TANGHE.

De Voorzitter,
P. DE PAEPE.

4. Pensions de retraite des travailleurs indépendants.

Une fois de plus, un membre se plaint des délais particulièrement longs que demande l'examen des dossiers des carrières mixtes.

Un autre membre insiste pour que dans les cantons de l'Est la Commission de réclamation, avec l'allemand comme langue véhiculaire, puisse démarrer rapidement.

Le Ministre admet que les personnes à carrière mixte doivent en effet souvent attendre trop longtemps avant qu'il ne soit statué sur leur cas. Il a pris contact avec son collègue de la Prévoyance Sociale afin de réexaminer la question et de prendre éventuellement de nouvelles décisions en vue de modifier la réglementation. Récemment encore de nouveaux agents ont été recrutés pour ce service.

En ce qui concerne la Commission de réclamation, le Ministre souligne que le retard survenu dans l'exécution de toutes les mesures nécessaires prises en ce domaine, n'est dû qu'à la lenteur administrative. Il croit toutefois savoir que les réclamations dont est saisie cette Commission ne sont pas très nombreuses.

5. Enquête sur les frais du secteur de la distribution.

Un membre aimerait connaître les résultats de cette enquête.

Le Ministre signale que la Banque Nationale publiera très prochainement les conclusions de cette étude. Toutefois, il voudrait rappeler dès maintenant que cette enquête a été menée d'une façon assez empirique et que les données examinées ont été trop limitées pour pouvoir en tirer des conclusions d'une portée générale. C'est ainsi qu'il n'a pas été tenu suffisamment compte de certains éléments et services — par exemple le conditionnement, la présentation des produits — qui peuvent grandement varier selon les pays.

Quoi qu'il en soit, il croit savoir qu'à ce point de vue, la comparaison en matière de frais de distribution ne sera pas défavorable à notre pays.

Le budget a été adopté par 10 voix contre 3.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
F. TANGHE.

Le Président,
P. DE PAEPE.